ClearTemp® LC — EN

Light Cure Temporary Veneer Cement

Description:
Clear Temp® LC is a clear, resin-based, light cure temporary veneer cement. It is formulated with a visual indicator that fluoresces under a UV light (not included) for identifying residual temporary cement on the preparation prior to final luting.
Indications for Use:
Clear Temp® LC is a provisional cement used for luting of thin translucent veneer restorations.
Directions for Use:
Provisional Cementation:
1. Remove product from refrigerator and bring to room temperature.
2. Remove cap from Clear Temp® LC.
3. Clean, rinse and dry preparation.
4. Express enough Clear Temp® LC to coat the inside surface of the provisional.
5. Re-cap syringe.
6. Seat provisional and adjust fit.
7. Remove excess using an instrument.
8. Light cure with VALO® LED Curing Light on Standard Power for 10 seconds. (For lights with output <600mW/cm² cure 20 seconds or for lights with output >600mw/cm² cure for 10 seconds).
NOTE: This cement is intended for temporary veneers only.
Removing provisional:
1. Use a carver or spoon excavator at the margin to break seal and remove provisional.
2.Flake off bulk residual cement with blunt hand instrument.
3. Illuminate surface with UV light to reveal residual cement.
4. Remove remaining temporary cement and re-check.
5. Scour prep with pumice-type slurry or Consepsis® Scrub and cup or brush.
6. Rinse thoroughly and prepare for final cementation as per manufacturer's instructions.
NOTE: Clear Temp® LC is very strong and has high adhesion to the tooth. Temporary veneers may break upon removal.
Precautions:
1. For professional use only.
2. Carefully read and understand all instructions before using Clear Temp® LC.
3. Always verify material flow prior to using. If resistance is met use an instrument to check and remove possible blockage. If resistance continues, do not use the syringe and call customer service or your Ultradent representative.
4. Keep tip capped when not in use.
5. Clinician and patient should wear UV protective eyewear when curing Clear Temp® LC.
6. Store product in refrigerator at 2-8° C / 36-46° F.
7. Bring refrigerated products to room temperature before using.
8. Redirect overhead light to prevent premature polymerization.
9. Resins can be sensitizing. Avoid repeated contact of uncured dental resin with skin.
10. Do not use on patients with a known sensitivity to methacrylates. If allergic reaction, dermatitis or rash develops, consult a physician.
11. Re-cap immediately following use to avoid polymerization in tip and syringe.
12. Dispose of tips and empty syringes properly.
13. Keep out of reach of children.
14. Do not use after expiration date noted on containers.
15. Re-cap, disinfect and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses. If disposable syringe cover is used, re-cap, and discard syringe cover.
16. Keep products out of direct heat/sunlight.
NOTE: For SDS and additional information about using Clear Temp® LC please go to www.ultradent.com

ClearTemp® LC — DE

Beschreibung:
ClearTemp® LC ist ein transluzenter, auf Kunststoff basierender lichthärtender temporärer Zement für Verblendschalen. Er wurde speziell mit einem visuellen Indikator versehen, der unter UV-Licht (nicht enthalten) fluoresziert, damit verbliebener temporärer Zement auf der Präparation vor dem endgültigen Befestigen festgestellt werden kann.
Anwendungsbereich:
ClearTemp® LC ist ein provisorischer Zement für das Befestigen von dünnen, transluzenten Verblendschalen.
Gebrauchsanweisung:
Provisorische Zementierung:
1. Nehmen Sie das Produkt aus dem Kühlschrank und bringen Sie es auf Raumtemperatur.
2. Entfernen Sie die Kappe von der ClearTemp® LC-Spritze.
3. Reinigen, spülen und trocknen Sie die Präparation.
4. Bringen Sie eine ausreichende Menge ClearTemp® LC auf, um die Innenseite des Provisoriums zu bestreichen.
5. Verschließen Sie die Spritze wieder.
6. Positionieren Sie das Provisorium und justieren Sie den Sitz.
7. Entfernen Sie überschüssiges Material mit einem Instrument.
8. Lichthärten Sie mit der VALO® LED-Polymerisationsleuchte auf „Standard Power" für 10 Sekunden. (Bei Leuchten mit einer Stärke von <600mW/cm² 20 Sekunden aushärten, oder für Leuchten mit einer Stärke von >600mW/cm² 10 Sekunden.)
HINWEIS: Dieser Zement ist nur für temporäre Verblendschalen.
Entfernen des Provisoriums:
1. Ein Schnitzinstrument oder einen Löffelexcavator am Rand ansetzen, um die Verbindung aufzubrechen und das Provisorium zu entfernen.
2. Schaben Sie mit einem stumpfen Handinstrument die Masse des verbliebenen Zementes ab.
3. Leuchten Sie die Oberfläche mit UV-Licht ab, um Zementreste sichtbar zu machen.
4. Entfernen Sie die verbliebenen Reste des temporären Zements und prüfen Sie erneut.
5. Bürsten Sie die Präparation mit Bimspaste oder Consepsis® Scrub und Kelch oder Bürste.
6. Spülen Sie gründlich und bereiten Sie die endgültige Zementierung gemäß den Herstellerangaben vor.
HINWEIS: Clear Temp® LC ist sehr stark und haftet sehr gut am Zahn. Temporäre Verblendschalen können beim Entfernen brechen.
Vorsichtsmaßnahmen:
1. Nur für professionellen Einsatz.
2. Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen vor der Benutzung von ClearTemp® LC sorgfältig.
3. Prüfen Sie stets vor jeder Benutzung den Materialfluss. Falls Sie Widerstand spüren, benutzen Sie ein Instrument und beseitigen Sie die Blockage. Falls Sie noch immer Wider-stand verspüren, benutzen Sie die Spritze nicht und nehmen Sie Kontakt mit dem Kun-denservice oder Ihrem Ultradent-Repräsentanten auf.
4. Setzen Sie stets die Kappe auf die Spritzenöffnung, wenn sie nicht in Benutzung ist.
5. Behandler und Patient sollten beim Aushärten von ClearTemp® LC UV-Augenschutz tragen.
6. Bewahren Sie das Produkt im Kühlschrank bei Temperaturen von 2-8° C / 36-46° F auf.
7. Bringen Sie gekühlte Produkte auf Raumtemperatur, bevor Sie sie verwenden.
8. OP-Licht abblenden, um eine vorzeitige Polymerisation zu vermeiden.
9. Kunststoffe können sensibilisieren. Vermeiden Sie wiederholten Kontakt von nicht ausge-härtetem Dentalkunststoff mit der Haut.
10. Nicht bei Patienten mit einer bekannten Sensibilität auf Methacrylate anwenden. Falls eine allergische Reaktion, Dermatitis oder ein Hautausschlag auftreten, kontaktieren Sie einen Arzt.
11. Setzen Sie nach der Benutzung sofort die Kappe auf, um Polymerisierung im Tip und in der Spritze zu vermeiden.
12. Entsorgen Sie Tips und leere Spritzen ordnungsgemäß.
13. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
14. Nicht nach dem Verfallsdatum benutzen, das auf dem Behälter aufgedruckt ist.
15. Verschließen Sie die Spritze, wischen Sie sie ab und desinfizieren Sie sie mit einem Flächendesinfektionsmittel zwischen den einzelnen Benutzungen. Wenn eine Spritzen-hülle benutzt wird, schrauben Sie die Kappe wieder auf und entsorgen Sie die Spritzen-hülle.
16. Produkte vor Hitze/Sonneneinstrahlung geschützt aufbewahren.

HINWEIS: Materialsicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über die Benutzung von Clear Temp® LC finden Sie auf www.ultradent.com.

ClearTemp® LC — FR

Description :
Clear Temp® LC est un ciment temporaire, photopolymérisable, transparent, à base de résine. Sa formule comprend un indicateur visuel qui devient fluorecent sous une lumière UV (non incluse) pour identifier le ciment temporaire résiduel sur la préparation avant le scellement définitif.
Indications :
Clear Temp® LC est un ciment provisoire utilisé pour le scellement des facettes de restaurations fines et translucides.
Mode d'emploi :
Scellement provisoire :
1. Sortez le produit du réfrigérateur et portez-le à température ambiante.
2. Enlevez le capuchon de Clear Temp® LC.
3. Nettoyez, rincez et séchez la préparation.
4. Exprimez suffisamment de Clear Temp® LC pour enduire l'intrados de la restauration provisoire.
5. Rebouchez la seringue.
6. Placez la restauration provisoire et ajustez-la.
7. Enlevez tout excès à l'aide d'un instrument.
8. Photopolymérisez avec la lampe à polymériser VALO® LED en mode de puissance standard pendant 10 secondes (pour les lampes ayant une puissance de sortie <600mW/cm² polymérisez pendant 20 secondes ou pour les lampes ayant une puissance de sortie >600mw/cm² polymérisez pendant 10 secondes).
NOTE : Ce ciment est conçu pour les facettes temporaires uniquement.
Dépose de la restauration provisoire :
1. Utilisez une spatule ou un excavateur cuiller sur la marge pour casser le joint et enlever la restauration provisoire.
2. Éliminez la majorité du ciment résiduel à l'aide d'un instrument manuel.
3. Illuminez la surface avec de la lumière UV pour révéler le ciment résiduel.
4. Retirez le reste du ciment temporaire et revérifiez.
5. Nettoyez la préparation avec une pâte liquide de type ponce ou avec le Consepsis® Scrub et une cupule ou une brossette.
6. Rincez soigneusement et préparez pour un scellement définitif selon les instructions du fabricant.
NOTE : Clear Temp® LC est très efficace et présente une forte adhésion à la dent. Les facettes temporaires peuvent se briser lors de leur dépose.
Précautions :
1. Destiné à un usage professionnel uniquement.
2. Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le Clear Temp® LC.
3. Vérifiez toujours l'écoulement du matériau avant de l'utiliser. En cas de résistance, utilisez un instrument pour vérifier et retirer le possible obstacle. Si la résistance persiste, n'utilisez pas la seringue et appelez le service clientèle ou votre représentant Ultradent.
4. Gardez l'embout fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.
5. Le praticien et le patient doivent porter des lunettes de protection contre les UV pendant la polymérisation du Clear Temp® LC.
6. Stockez le produit au réfrigérateur entre ² à 8°C / 36 à 46°F.
7. Portez les produits réfrigérés à la température ambiante avant de les utiliser.
8. Réorientez le faisceau du scialytique de côté pour éviter une polymérisation prématurée.
9. Les résines peuvent provoquer des sensibilités. Évitez un contact répété entre la peau et la résine dentaire non polymérisée.
10. Ne pas utiliser pour des patients ayant une sensibilité connue aux méthacrylates. Si une réaction allergique, une dermite ou une éruption cutanée se développe, consultez un médecin.
11. Recapuchonnez immédiatement après utilisation pour éviter une polymérisation dans l'embout et la seringue.
12. Jetez les embouts usagés et les seringues vides de façon appropriée.
13. Tenir hors de portée des enfants.
14. Ne pas utiliser après la date de péremption notée sur les emballages.
15. Rebouchez, désinfectez et essuyez les seringues avec un désinfectant de niveau intermé-diaire entre chaque utilisation. Si un protège-seringue est utilisé, décapuchonnez et jetez le protège-seringue.
16. Maintenez ces produits hors de toute source directe de chaleur/de la lumière directe du soleil.
NOTE : Pour la FDS et des informations supplémentaires sur l'utilisation du Clear Temp® LC veuillez visiter www.ultradent.com

ClearTemp® LC — NL

Beschrijving:
Clear Temp® LC is een transparant lichtuithardend tijdelijk veneercement op harsbasis. Het is voorzien van een visuele indicator die fluoresceert onder een UV-lamp (niet meegeleverd) voor het vaststellen van tijdelijke cementresten op de preparatie voorafgaand aan de definitieve hechting.
Indicaties voor gebruik:
Clear Temp® LC is een tijdelijk cement dat wordt gebruikt voor het hechten van dunne translucente veneerrestauraties.
Gebruiksaanwijzing:
Tijdelijk cementeren:
1. Haal het product uit de koelkast en laat het op omgevingstemperatuur komen.
2. Haal de dop van de Clear Temp® LC.
3. Reinig, spoel en droog de preparatie.
4. Druk voldoende Clear Temp® LC uit de spuit om het binnenoppervlak van de tijdelijke restauratie te bedekken.
5. Bevestig de dop weer op de spuit.
6. Plaats de tijdelijke restauratie en zorg dat het goed zit.
7. Verwijder overtollig cement met een instrument.
8. Hard het uit met de VALO® LED Curing Light met Standaardvermogen gedurende 10 seconden. (Hard 20 seconden uit bij uithardingslampen met een vermogen < 600 mW/cm² of 10 seconden bij lampen met een vermogen > 600 mW/cm2).
NB: Dit cement is alleen bedoeld voor tijdelijke veneers.
Verwijderen van de tijdelijke restauratie:
1. Gebruik een modelleerinstrument (carver) of (lepelvormige) excavator bij de rand om de afsluiting te verbreken en de tijdelijke restauratie te verwijderen.
2. Schilfer overtollig cement eraf met een stomp handinstrument.
3. Verlicht het oppervlak met een UV-lamp om cementresten op te sporen.
4. Verwijder de tijdelijke cementresten en controleer opnieuw.
5. Schuur de preparatie met een puimsteenachtige suspensie of Consepsis® Scrub en cup of penseel.
6. Spoel grondig en prepareer voor de definitieve cementering volgens de instructies van de fabrikant.
NB: Clear Temp® LC is en hecht zeer sterk aan het gebitselement. Tijdelijke veneers kunnen tijdens het verwijderen breken.
Voorzorgsmaatregelen:
1. Uitsluitend voor professioneel gebruik.
2. Lees en begrijp alle instructies zorgvuldig voordat u Clear Temp® LC gebruikt.
3. Controleer altijd de stroming van het materiaal voordat u het intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, moet u dit met een instrument controleren en een eventuele blokkering verwijderen. Als de weerstand aanhoudt, mag u de spuit niet meer gebruiken en belt u de klantenservice of uw Ultradent-vertegenwoordiger.
4. Bevestig de dop op de tip als u de spuit niet gebruikt.
5. Tandarts en patiënt moeten UV-oogbescherming dragen tijdens het uitharden van Clear Temp® LC.
6. Bewaar het product in de koelkast bij 2-8 °C / 36-46 °F.
7. Laat in de koelkast bewaarde producten op omgevingstemperatuur komen voordat u deze gebruikt.
8. Verdraai de operatielamp om vroegtijdige polymerisatie te voorkomen.
9. Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Voorkom herhaaldelijk contact tussen de niet uitgeharde dentale hars en de huid.
10. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor methacrylaten.
Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
11. Breng na gebruik de dop weer aan om polymerisatie in de tip en spuit te voorkomen.
12. Gooi gebruikte tips en lege spuiten op de juiste manier weg.
13. Buiten bereik van kinderen houden.
14. Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de verpakking.
15. Breng de dop weer aan en desinfecteer en veeg de spuit af met een middelmatig desinfectiemiddel voordat u deze weer gebruikt. Als u een wegwerpspuitdop gebruikt, moet u een andere dop aanbrengen en de gebruikte spuitdop weggooien.
16. Stel producten niet bloot aan hitte/zonlicht.
NB: Voor het veiligheidsinformatieblad (SDS) en aanvullende informatie over het gebruik van Clear Temp® LC ga naar www.ultradent.com

ClearTemp® LC — IT

Descrizione:
ClearTemp® LC è un cemento resinoso, trasparente e fotopolimerizzabile per il fissaggio provvisorio di faccette. Contiene un indicatore fluorescente che diventa visibile se illuminato con una lampada UV (non inclusa), per individuare i residui di cemento provvisorio sulla preparazione dentale prima della cementazione finale.
Indicazioni d'uso:
Clear Temp® LC è un cemento indicato per il fissaggio provvisorio di faccette sottili e traslucenti.
Istruzioni d'uso:
Cementazione provvisoria:
1. Togliere il prodotto dal frigorifero e portarlo a temperatura ambiente.
2. Rimuovere il cappuccio da Clear Temp® LC.
3. Pulire, sciacquare e asciugare la preparazione dentale.
4. Erogare una quantità di Clear Temp® LC sufficiente a rivestire la superficie interna del provvisorio.
5. Richiudere la siringa.
6. Posizionare il provvisorio e regolarne l'adattamento.
7. Rimuovere l'eccesso con uno strumento.
8. Fotopolimerizzare con la lampada VALO® LED in modalità "Intensità Standard" per 10 secondi. (Fotopolimerizzare per 20 secondi con lampade ad intensità luminosa <600mW/cm² e per 10 secondi con lampade ad intensità luminosa >600mW/cm²).
NOTA: questo cemento è destinato esclusivamente all'uso con faccette provvisorie.
Rimozione del provvisorio:
1. Utilizzare una curette o un escavatore a cucchiaio sul margine per rompere il sigillo e rimuovere il provvisorio.
2. Sgretolare la maggior parte del cemento residuo con uno strumento manuale smusso.
3. Illuminare la superficie con una lampada UV per individuare cemento residuo.
4. Rimuovere il cemento temporaneo rimanente e controllare di nuovo.
5. Pulire la preparazione con della pasta pomice oppure usare Consepsis® Scrub con una coppetta o con uno spazzolino.
6. Sciacquare accuratamente e preparare la superficie per la cementazione definitiva secondo le istruzioni del produttore.
NOTA: ClearTemp® LC è molto resistente e presenta un'elevata adesione al dente.
Le faccette provvisorie possono rompersi durante la rimozione.
Precauzioni:
1. Esclusivamente ad uso professionale.
2. Leggere attentamente e capire tutte le istruzioni prima di utilizzare Clear Temp® LC.
3. Verificare sempre il flusso del materiale prima dell'uso. Se si percepisce della resistenza, utilizzare uno strumento per controllare e rimuovere eventuali ostacoli. Se la resistenza persiste, non utilizzare la siringa e contattare il servizio assistenza clienti o il vostro rappresentante Ultradent.
4. Richiudere la siringa con il cappuccio quando non in uso.
5. Il clinico e il paziente dovrebbero proteggersi con occhiali dai raggi UV durante la polimerizzazione di Clear Temp® LC.
6. Conservare il prodotto in frigorifero a 2-8° C / 36-46° F.
7. I prodotti conservati in frigorifero devono essere portati a temperatura ambiente prima dell'uso.
8. Allontanare la lampada del riunito per evitare la polimerizzazione prematura del materiale.
9. Le resine possono causare sensibilizzazione. Evitare contatti ripetuti della resina per uso dentale non polimerizzata con la pelle.
10. Non usare su pazienti con sensibilità accertata verso i metacrilati. In caso di reazione allergica, dermatiti o eruzioni cutanee consultare un medico.
11. Richiudere immediatamente dopo l'uso per evitare che il materiale polimerizzi nel beccuccio e nella siringa.
12. Smaltire correttamente i puntali e le siringhe vuote.
13. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
14. Non usare dopo la data di scadenza annotata sulle confezioni.
15. Richiudere, disinfettare e pulire la siringa con un disinfettante di livello medio tra un utilizzo e l'altro. Se si utilizzano guaine monouso per la siringa, richiudere la siringa e scartare la guaina.
16. Tenere i prodotti lontano dalla luce del sole/fonti di calore dirette.
NOTA: per la scheda dei materiali e per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Clear Temp® LC visitare il sito www.ultradent.com

ClearTemp® LC — ES

Descripción:
Clear Temp® LC es un cemento provisional fotopolimerizable de color claro, con base de resina, para carillas. Está formulado con un indicador visual que brilla en forma fluorescente bajo una luz UV (no incluida) para identificar cemento provisional residual sobre la preparación previo al cementado final.
Indicaciones de Uso:
Clear Temp® LC es un cemento provisional utilizado para cementar carillas finas y translúcidas.
Instrucciones de Uso:
Cementado Provisional:
1. Retire el producto del refrigerador y permita que tome temperatura ambiente.
2. Retire la tapa de Clear Temp® LC.
3. Limpie, enjuague y seque la preparación.
4. Coloque suficiente Clear Temp® LC para cubrir la superficie interna del provisional.
5. Vuelva a tapar la jeringa.
6. Asiente el provisional y controle el ajuste.
7. Retire excesos usando un instrumento.
8. Fotopolimerice con la Lámpara de Fotopolimerización VALO® LED en Potencia Estándar durante 10 segundos. (En lámparas con una potencia <600mW/cm² polimerice por 20 segundos y en lámparas con una potencia >600mw/cm² polimerice por 10 segundos).
NOTA: Este cemento es exclusivamente para carillas provisionales.
Remoción del provisional:
1. Utilice una paletilla o una cucharita de dentina en el margen para romper el sellado y remover el provisional.
2. Con un instrumento de mano romo, desmenuce la masa de cemento residual.
3. Ilumine la superficie con una luz UV para revelar el cemento residual.
4. Retire el cemento provisional remanente y vuelva a controlar.
5. Frote la preparación con una pasta tipo pómez o Consepsis® Scrub y una copa o cepillo.
6. Enjuague concienzudamente y prepare para el cementado final según las instrucciones del fabricante.
NOTA: Clear Temp® LC es muy fuerte y tiene una fuerte adhesión al diente. Las carillas provisionales pueden romperse durante la remoción.
Precauciones:
1. Sólo para uso profesional.
2. Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar Clear Temp® LC.
3. Verifique siempre el flujo de material antes de utilizar. Si nota resistencia, utilice un instrumento para controlar y remover el posible bloqueo. Si la resistencia continúa, no use la jeringa y llame a servicio al cliente o a su representante de Ultradent.
4. Mantenga la punta tapada cuando no esté en uso.
5. El clínico y el paciente deberían utilizar gafas de protección UV durante la fotopolime- rización de Clear Temp® LC.
6. Almacene el producto en el refrigerador a 2-8° C / 36-46° F.
7. Permita que los productos refrigerados tomen temperatura ambiente antes de utilizarlos.
8. Redirija la luz operatoria para evitar una polimerización prematura.
9. Las resinas pueden sensibilizar. Evite el contacto repetido de la resina dental sin polimerizar con la piel.
10. No utilice en pacientes con sensibilidad conocida a metacrilatos. De surgir una reacción alérgica, dermatitis o un sarpullido, consulte al médico.
11. Vuelva a tapar inmediatamente después de usar para evitar la polimerización en la punta y en la jeringa.
12. Descarte adecuadamente las puntas y las jeringas vacías
13. Mantenga lejos del alcance de los niños.
14. No utilice después de la fecha de vencimiento que figura en los envases.
15. Vuelva a tapar, desinfecte y limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre usos. Si se utiliza una funda descartable para jeringas, vuelva a tapar y descarte la funda.
16. Mantenga los productos lejos del calor directo/sol.
NOTA: Para ver la HDSM (SDS) e información adicional sobre el uso de Clear Temp® LC por favor visite www.ultradent.com

ClearTemp® LC — PT

Descrição:
Clear Temp® LC é um cimento temporário fotopolimerizável à base de resina para facetas. Está formulado com um indicador visual que fluoresce sob uma luz UV (não incluída) para a identificação de cimento temporário residual na preparação antes da cimentação final.
Indicações de utilização:
Clear Temp® LC é um cimento temporário utilizado para a cimentação de restaurações com facetas finas e translúcidas.
Instruções de utilização:
Cimentação provisória:
1. Retirar o produto do frigorífico e deixar atingir a temperatura ambiente.
2. A tampa do Clear Temp® LC.
3. Limpar, enxaguar e secar a preparação.
4. Espremer Clear Temp® LC suficiente para revestir a superfície interior do.
5. Colocar novamente a tampa na seringa.
6. Assentar o provisório e ajustar.
7. Remover o excesso utilizando um instrumento.
8. Fotopolimerizar com luz de polimerização LED VALO® com Potência standard durante 10 segundos. (Para luzes com saída <600mW/cm² polimerizar durante 20 segundos ou para luzes com saída >600mw/cm² polimerizar durante 10 segundos).
NOTA: Este cimento destina-se apenas a facetas temporárias.
Remoção do provisório:
1. Utilizar um escavador ou colher na margem para quebrar o selo e remover o provisório.
2. Remover o cimento residual maior com um instrumento manual rombo.
3. Iluminar a superfície com luz UV para revelar o cimento residual.
4. Remover o cimento temporário restante e verificar novamente.
5. Polir a preparação com água e pedra-pomes ou Consepsis® Scrub e um copo ou escova.
6. Enxaguar abundantemente e preparar a cimentação final conforme as instruções do fabricante.
NOTA: Clear Temp® LC é muito forte e tem uma elevada aderência ao dente. Facetas temporárias podem partir-se durante a remoção.
Precauções:
1. Destina-se apenas à utilização profissional.
2. Ler atentamente e compreender todas as instruções antes da utilização de Clear Temp® LC.
3. Verificar sempre o fluxo do material antes da utilização. Se for encontrada resistência, utilizar um instrumento para verificar e remover o possível bloqueio. Se a resistência continuar, não utilizar a seringa e contactar o serviço de apoio ao cliente ou o seu representante Ultradent.
4. Manter a ponta tapada quando não se encontra em utilização.
5. Os médicos e pacientes devem usar proteção ocular UV na polimerização do Clear Temp® LC.
6. Armazenar o produto num frigorífico a 2-8 ° C / 36-46 ° F.
7. Deixar os produtos refrigerados atingir a temperatura ambiente antes da utilização.
8. Redirecionar o foco odontológico para evitar a polimerização prematura.
9. As resinas podem ser irritantes. Evitar o contacto repetido de resina dentária não polimerizada com a pele.
10. Não utilizar em pacientes com sensibilidade conhecida a metacrilatos. Em caso de reação alérgica, dermatite ou se surgir erupção cutânea, consultar um médico.
11. Colocar novamente a tampa a seguir à utilização para evitar a polimerização na ponta e na seringa.
12. Descartar as pontas e as seringas vazias corretamente.
13. Manter fora do alcance das crianças.
14. Não utilizar após a data de validade anotada no recipiente.
15. Entre utilizações recolocar a tampa, desinfetar e limpar a seringa com um desinfetante de nível intermédio. Se for utilizada uma cobertura de seringa descartável, recolocar a tampa e descartar a cobertura da seringa
16. Manter os produtos afastados de calor/luz solar direta.
NOTA: Para obter as fichas de segurança do produto e informação adicional sobre a utilização do Clear Temp® LC, visite www.ultradent.com

ClearTemp® LC — SV

Beskrivning:
Clear Temp® LC är ett klart resinbaserat, ljushärdat provisoriskt fasadcement. Det har utformats med en visuell indikator som fluorescerar under UV-ljus (inte inkluderat) för att identifiera överblivet provisoriskt cement på preparatet före den slutliga tätningen.
Användningsområden:
Clear Temp® LC är ett provisoriskt cement som används för tätning av tunna genomskinliga fasadrestorationer.
Bruksanvisning:
Provisorisk cementering:
1. Ta produkten ur kylskåpet och låt den få rumstemperatur.
2. Avlägsna locket från Clear Temp® LC.
3. Rengör, skölj och torka preparatet.
4. Tryck ut tillräckligt Clear Temp® LC för att täcka den inre ytan av provisoriet.
5. Sätt tillbaka locket på sprutan.
6. Sätt provisoriet och anpassa.
7. Avlägsna överflödigt med hjälp av ett instrument.
8. Ljushärda med VALO® LED härdningsljus i Standard läge i 10 sekunder (20 sekunder för ljus med en energiutveckling < 600mW/cm² eller 10 sekunder för ljus med en energiutveckling > 600mW/cm2).
OBS: Detta cement är ämnat att användas endast för provisoriska fasader.
Avlägsna provisoriet:
1. Använd en skrapa eller skedformad exkavator vid kanten för att bryta förseglingen och avlägsna provisoriet.
2. Flaga av de mesta av det överblivna cementet med ett trubbigt handinstrument.
3. Belys ytan med UV-ljus för att blottlägga överblivet cement.
4. Avlägsna det återstående provisoriska cementet och kontrollera på nytt.
5. Skrubba preparatet med ett pimpstensliknande slam eller Consepsis® Scrub och spola eller borsta.
6. Skölj ordentligt och förbered för slutlig cementering enligt tillverkarens anvisningar.
OBS: Clear Temp® LC är mycket starkt och har hög adhesion till tanden. Provisoriska fasader kan gå sönder då de avlägsnas.
Försiktighetsåtgärder:
1. Endast för användning av tandläkare.
2. Läs noga igenom och förstå alla instruktioner före användning av Clear Temp® LC.
3. Kontrollera alltid materialflödet före användning. Om det finns motstånd, använd ett instrument för att kontrollera och avlägsna eventuell blockering. Om motståndet fortsätter, använd inte sprutan och ring kundtjänsten eller din Ultradent representant.
4. Håll spetsen skyddad då den inte används.
5. Läkaren och patienten ska använda UV-skyddsglasögon vid härdning av Clear Temp® LC.
6. Förvara produkten i kylskåp i 2-8°C.
7. Låt produkten uppnå rumstemperatur före användning.
8. Rikta bort ljuset ovanför för att förhindra för tidig polymerisering.
9. Harts kan vara sensibiliserande. Undvik att huden kommer i upprepad kontakt med ohärdat dentalt harts.
10. Använd inte denna produkt på patienter med känd känslighet för metakrylater. Om allergisk reaktion, dermatit eller utslag utvecklas bör läkare vidtalas.
11. Sätt omedelbart locket åter på för att undvika polymerisering i spetsen och sprutan.
12. Kasta bort spetsar och tomma sprutor på korrekt sätt.
13. Förvaras utom räckhåll för barn.
14. Använd inte efter utgångsdatum som finns angivet på behållarna.
15. Sätt tillbaka locket, desinficera och torka av sprutan med ett intermediärt desinfiserings-medel mellan användningarna. Om engångs sprutskydd används, sätt tillbaka locket och kasta sprutskyddet.
16. Utsätt inte produkterna för värme/solljus.
OBS: För materialsäkerhetsblad och ytterligare information om Clear Temp® LC, gå till www.ultradent.com

ClearTemp® LC — DA

Beskrivelse:
Clear Temp® LC er en gennemsigtig, resinbaseret, lyspolymeriseringscement. Den indeholder en synlig indikator der fluorescerer under en UV-lampe (medfølger ikke) og anvendes til at finde resterende midlertidigt cement på præparatet før den endelige fyldning.
Beregnet anvendelse:
Clear Temp® LC er en provisorisk cement der anvendes til fyldning af tynde overfladerestitutioner.
Brugervejledning:
Provisorisk cementering:
1. Tag produktet ud af køleskabet og vent til det opnår stuetemperatur.
2. Aftag låget på Clear Temp® LC.
3. Rens, skyl og aftør præparatet.
4. Påfør en tilstrækkelig mængde Clear Temp® LC til at dække den indvendige overflade på provisoriet.
5. Sæt hætten på kanylen.
6. Anbring provisoriet og tilpas det.
7. Fjern overskydende materiale med et instrument.
8. Lyspolymeriser med VALO® lyspolymerisering med standardeffekt i 10 sek. (For lamper med en effekt på <600mW/cm² lyspolymeriser i 20 sek. eller for lamper med en effekt på >600mW/cm² lyspolymeriser i 10 sek.)
BEMÆRK: Denne cement er kun beregnet til midlertidige overflader.
Fjernelse af provisoriet:
1. Brug en carver eller en skeformet excavator ved marginerne til at bryde forseglingen og fjerne provisoriet.
2. Fjern den overskydende cement med et stumpt håndinstrument.
3. Benyt UV-lampe til at afsløre overskydende cement.
4. Fjern resterende midlertidig cement og kontroller igen.
5. Skyl præparat med pimpstentype slam eller Consepsis® skrub og kop eller børste.
6. Rens grundigt og klargør til endelig cementering i henhold til producentens vejledning.
BEMÆRK: Clear Temp® LC er meget stærk og klæber fast på tanden. Midlertidige overflader kan knække når de fjernes.
Forholdsregler:
1. Kun til professionelt brug.
2. Læs og forstå alle instruktioner inden du tager Clear Temp® i brug.
3. Kontroller altid materialeflow inden ibrugtagning. Hvis der opstår modstand brug da et instrument til at kontrollere og fjerne evt. blokeringer. Hvis problemet fortsætter, bedes du undlade at bruge kanylen men ring til kundeservice eller din Ultradent repræsentant.
4. Sørg for at låget er påsat når produktet ikke bruges.
5. Klinikassistent og patient bør bære UV-beskyttelsesbriller under lyspolymerisering af Clear Temp® LC.
6. Opbevar produktet i køleskab ved temp. mellem 2-8° C / 36-46° F.
7. Bring produktet fra køleskab og lad det opnå stuetemperatur inden brug.
8. Fjern lampen for at undgå for tidlig lyspolymerisering.
9. Resiner kan være irriterende for huden. Undgå hyppig kontakt af uhærdet resin med huden.
10. Undlad at anvende på patienter med kendt overfølsomhed overfor metakrylater. Hvis der opstår en allergisk reaktion, dermatitis eller udslæt skal du opsøge læge.
11. Påsæt låget omgående efter brug for at undgå polymerisering på spidsen og kanylen.
12. Bortskaf spidser og tomme kanyler på behørig vis.
13. Opbevares utilgængligt for børn.
14. Undlad at benytte efter udløbsdatoen der findes på beholderen.
15. Påsæt låget, desinficer og aftør kanylen med et medium desinficeringsmiddel mellem behandlinger. Hvis der findes hætter til engangskanlyler, bedes du påsætte hætter og bortskaffe kanyler.
16. Opbevar produkter uden eksponering for varme eller direkte sollys.
BEMÆRK: For SDS og yderligere oplysninger om brugen af Clear Temp® LC besøg venligst www.ultradent.com.

ClearTemp® LC — FI

Beskrivelse:
Clear Temp® LC er en gennemsigtig, resinbaseret, lyspolymeriseringscement. Den indeholder en synlig indikator der fluorescerer under en UV-lampe (medfølger ikke) og anvendes til at finde resterende midlertidigt cement på præparatet før den endelige fyldning.
Beregnet anvendelse:
Clear Temp® LC er en provisorisk cement der anvendes til fyldning af tynde overfladerestitutioner.
Brugervejledning:
Provisorisk cementering:
1. Tag produktet ud af køleskabet og vent til det opnår stuetemperatur.
2. Aftag låget på Clear Temp® LC.
3. Rens, skyl og aftør præparatet.
4. Påfør en tilstrækkelig mængde Clear Temp® LC til at dække den indvendige overflade på provisoriet.
5. Sæt hætten på kanylen.
6. Anbring provisoriet og tilpas det.
7. Fjern overskydende materiale med et instrument.
8. Lyspolymeriser med VALO® lyspolymerisering med standardeffekt i 10 sek. (For lamper med en effekt på <600mW/cm² lyspolymeriser i 20 sek. eller for lamper med en effekt på >600mW/cm² lyspolymeriser i 10 sek.)
BEMÆRK: Denne cement er kun beregnet til midlertidige overflader.
Fjernelse af provisoriet:
1. Brug en carver eller en skeformet excavator ved marginerne til at bryde forseglingen og fjerne provisoriet.
2. Fjern den overskydende cement med et stumpt håndinstrument.
3. Benyt UV-lampe til at afsløre overskydende cement.
4. Fjern resterende midlertidig cement og kontroller igen.
5. Skyl præparat med pimpstentype slam eller Consepsis® skrub og kop eller børste.
6. Rens grundigt og klargør til endelig cementering i henhold til producentens vejledning.
BEMÆRK: Clear Temp® LC er meget stærk og klæber fast på tanden. Midlertidige overflader kan knække når de fjernes.
Forholdsregler:
1. Kun til professionelt brug.
2. Læs og forstå alle instruktioner inden du tager Clear Temp® i brug.
3. Kontroller altid materialeflow inden ibrugtagning. Hvis der opstår modstand brug da et instrument til at kontrollere og fjerne evt. blokeringer. Hvis problemet fortsætter, bedes du undlade at bruge kanylen men ring til kundeservice eller din Ultradent repræsentant.
4. Sørg for at låget er påsat når produktet ikke bruges.
5. Klinikassistent og patient bør bære UV-beskyttelsesbriller under lyspolymerisering af Clear Temp® LC.
6. Opbevar produktet i køleskab ved temp. mellem 2-8° C / 36-46° F.
7. Bring produktet fra køleskab og lad det opnå stuetemperatur inden brug.
8. Fjern lampen for at undgå for tidlig lyspolymerisering.
9. Resiner kan være irriterende for huden. Undgå hyppig kontakt af uhærdet resin med huden.
10. Undlad at anvende på patienter med kendt overfølsomhed overfor metakrylater. Hvis der opstår en allergisk reaktion, dermatitis eller udslæt skal du opsøge læge.
11. Påsæt låget omgående efter brug for at undgå polymerisering på spidsen og kanylen.
12. Bortskaf spidser og tomme kanyler på behørig vis.
13. Opbevares utilgængligt for børn.
14. Undlad at benytte efter udløbsdatoen der findes på beholderen.
15. Påsæt låget, desinficer og aftør kanylen med et medium desinficeringsmiddel mellem behandlinger. Hvis der findes hætter til engangskanlyler, bedes du påsætte hætter og bortskaffe kanyler.
16. Opbevar produkter uden eksponering for varme eller direkte sollys.
BEMÆRK: For SDS og yderligere oplysninger om brugen af Clear Temp® LC besøg venligst www.ultradent.com.

ClearTemp® LC — NO

Beskrivelse:
Clear Temp® LC er en klar, resinbasert, lysherdende midlertidig skallfasettsement. Den inneholder en visuell fluoriserende indikator, som lyser opp under UV-lys (ikke inkludert), for identifisering av overflødig, midlertidig sement på preparasjonen før endelig luting.
Indikasjoner for bruk:
Clear Temp® LC er en provisorisk sement for bruk til luting av tynne, gjennomsiktige skallfasetter.
Retningslinjer for bruk:
Provisorisk sementering:
1. Ta produktet ut av kjøleskapet og la det nå romtemperatur.
2. Fjern hetten fra Clear Temp® LC.
3. Rengjør, skyll og tørk preparasjonen.
4. Trykk ut nok Clear Temp® LC til å dekke innsiden av overflaten på den provisoriske oppbygningen.
5. Sett hetten tilbake på sprøyten.
6. Fest den provisoriske gjenoppbygningen og juster tilpasningen.
7. Fjern overflødig middel ved bruk av et instrument.
8. Lysherd med VALO® LED-herdelys på Standard Power i 10 sekunder. (For lys med utgang <600 mW/cm^2 herd i 20 sekunder eller for lys med utgang >600 mW/cm^2 herd i 10 sekunder).
MERK: Denne sementen er kun ment for midlertidige skallfasetter.
Fjerning av provisorisk gjenoppbygning:
1. Bruk en skrape eller skje ved akrylmarginen for å bryte forseglingen og fjerne den provisoriske gjenoppbygningen.
2. Flekk av størstedelen av overflødig sement med et grovt håndinstrument.
3. Lys opp overflaten med UV-lys for å vise gjenværende sement.
4. Fjern gjenværende midlertidig sement og sjekk på nytt.
5. Skur preparasjonen med en pimpsteintype pasta eller Consepsis® Scrub og hul ut eller børst.
6. Skyll grundig og gjør klar for endelig sementering i henhold til produsentens anvisninger.
MERK: Clear Temp® LC er svært kraftig og setter seg svært godt fast på tannen. Midlertidige skallfasetter kan brekke ved fjerning.
Forholdsregler:
1. Kun for profesjonell bruk.
2. Forsikre deg om at du nøye har lest og forstått alle instruksjonene før du bruker Clear Temp® LC.
3. Bekreft alltid materialflyt for interoral bruk. Dersom det finnes motstand, bruk et instrument og sjekk, og fjern eventuelle blokkeringer. Dersom motstand fortsetter, ikke-bruk sprøyten og kontakt kundetjenesten eller Ultradent-representanten din.
4. Hold tett tillukket når ikke i bruk.
5. Kliniker og pasient må bruke UV-beskyttelsesbriller under herding av Clear Temp® LC.
6. Oppbevar produktet i kjøleskap ved 2-8 °C / 36-46 °F.
7. La nedkjølte produkter nå romtemperatur før bruk.
8. Snu vekk arbeidslys for å hindre for tidlig polymerisering.
9. Resiner kan forårsake følsomhet. Unngå gjentatt hudkontakt med uherdet dentalresin.
10. Ikke bruk på pasienter med en kjent følsomhet for metakrylater. I tilfelle allergisk reaksjon, utvikling av dermatitt eller utslett, kontakt lege.
11. Sett hetten tilbake på plass umiddelbart etter bruk for å unngå polymerisering i spissen og sprøyten.
12. Kast spisser og tomme sprøyter forskriftsmessig.
13. Oppbevares utilgjengelig for barn.
14. Ikke bruk etter utløpsdato som er merket på beholderne.
15. Sett hetten tilbake på plass, desinfiser og tørk av sprøyten med en mellomnivå desinfiserer mellom bruk. Dersom det brukes sprøytetrekk som kastes etter bruk, sett hetten tilbake på plass og kast sprøytetrekket.
16. Hold produktene vekke fra varmekilder og direkte sollys.
MERK: For SDS og tilleggsinformasjon om bruk av Clear Temp® LC, vennligst gå til www.ultradent.com

ClearTemp® LC — EL

Περιγραφή:
Η Clear Temp® LC είναι μια διαυγής, με βάση τη ρητίνη, φωτοπολυμερισμένη προσωρινή κονία καπλαμάδων. Έχει κατασκευαστεί με ορατό δείκτη που φθορίζει υπό υπεριώδες φως (δεν περιλαμβάνεται) για τον προσδιορισμό εναπομένουσας προσωρινής κονίας στην προετοιμασία πριν από την τελική φραγή.
Ενδείξεις για χρήση:
Η Clear Temp® LC είναι μια προσωρινή κονία που χρησιμοποιείται για φραγή λεπτών, διαφανών αποκαταστάσεων καπλαμάδων.
Οδηγίες χρήσης:
Προσωρινή κονιοποίηση:
1. Βγάλτε το προϊόν από το ψυγείο και φέρτε το σε θερμοκρασία δωματίου.
2. Βγάλτε το πώμα από το Clear Temp® LC.
3. Καθαρίστε, ξεπλύνετε και στεγνώνετε την προετοιμασία.
4. Βάλτε αρκετό Clear Temp® LC για να καλυφθεί η εσωτερική επιφάνεια της πρόθεσης.
5. Επανατοποθετήστε το πώμα στη σύριγγα.
6. Τοποθετήστε την πρόθεση και ρυθμίστε την εφαρμογή της.
7. Αφαιρέστε την περίσσια με ένα εργαλείο.
8. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό με ένα Φως Πολυμερισμού VALO® LED υπό Τυπική Ισχύ για 10 δευτερόλεπτα. (Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm^2 εκτελείτε πολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα ή για φώτα με παραγωγή >600mw/cm^2 εκτελείτε πολυμερισμό επί 10 δευτερόλεπτα).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κονία αυτή ενδείκνυται μόνο για προσωρινούς καπλαμάδες.
Αφαίρεση της πρόθεσης:
1. Χρησιμοποιήστε μια σμίλη ή ένα κοχλιάριο απόξεσης στην παρυφή για να σπάσετε τη σφραγίδα και να αφαιρέσετε την προσωρινή αποκατάσταση.
2. Κάνετε απόξεση της εναπομένουσας κονίας με ένα αμβλύ εργαλείο χειρός.
3. Φωτίστε την επιφάνεια με υπεριώδες φως για να φανεί η εναπομένουσα κονία.
4. Αφαιρέστε την εναπομένουσα προσωρινή κονία και ελέγξτε εκ νέου.
5. Ξύστε την προετοιμασία με πολτό σαν ελαφρόπετρα ή με το Consepsis® Scrub και με κύπελλο ή βούρτσα.
6.Ξεπλένετε καλά και το προετοιμάζετε για την τελική κονιοποίηση σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Clear Temp® LC είναι πολύ ισχυρή και κολλάει καλά στο δόντι. Οι προσωρινοί καπλαμάδες ενδέχεται να σπάσουν κατά την αφαίρεση.
Προφυλάξεις:
1. Μόνο για επαγγελματική χρήση.
2. Διαβάστε και κατανοήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε την Clear Temp® LC.
3. Επαληθεύστε πάντοτε τη ροή του προϊόντος πριν από τη χρήση. Εάν αισθανθείτε αντίσταση χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο για να ελέγξετε και να αφαιρέσετε πιθανό φράγμα Εάν συνεχιστεί η αντίσταση, μην χρησιμοποιείτε τη σύριγγα και τηλεφωνήστε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή στον αντιπρόσωπο της Ultradent.
4. Κρατήστε το άκρο καπακωμένο όταν δεν το χρησιμοποιείται.
5. Ο ιατρός και ο ασθενής πρέπει να φοράνε γυαλιά που προστατεύουν από το υπεριώδες φως όταν εκτελείται ο πολυμερισμός του Clear Temp® LC.
6. Φυλάξτε το προϊόν στο ψυγείο σε θερμοκρασία 2-8° C / 36-46° F.
7. Φέρτε τα προϊόντα από το ψυγείο σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
8. Επαναπροσανατολίστε το υπερυψωμένο φως για να αποφευχθεί ο πρόωρος πολυμερισμός.
9. Οι ρητίνες ενδέχεται να προκαλέσουν ευαισθησία. Αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη επαφή μη πολυμερισμένων οδοντιατρικών ρητινών με το δέρμα.
10. Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία στα μεθακρυλικά. Εάν παρουσιαστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, συμβουλευτείτε ιατρό.
11. Επανατοποθετήστε αμέσως το πώμα μετά τη χρήση για να αποφύγετε τον πολυμερισμό στο άκρο και στη σύριγγα.
12. Πετάξτε τα άκρα και τις άδειες σύριγγες με τον κατάλληλο τρόπο.
13. Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
14. Μη το χρησιμοποιείτε εφόσον παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στα δοχεία.
15. Επανατοποθετήστε το καπάκι στη σύριγγα, απολυμαίνετε και σκουπίζετε τη σύριγγα με ένα απολυμαντικό μεσαίου βαθμού μεταξύ χρήσεων. Εάν χρησιμοποιηθεί ένα αναλώσιμο κάλυμμα στη σύριγγα, επανατοποθετείτε το πώμα, και πετάτε το κάλυμμα της σύριγγας.
16. Φυλάξτε τα προϊόντα μακριά από το άμεσο φως ηλίου και τη θερμότητα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το Φύλλο Δεδομένων Υλικών Ασφαλείας (SDS) και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της κονίας Clear Temp® LC επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ultradent.com

ClearTemp® LC — RU

Описание
Clear Temp® LC — это прозрачный светоотверждаемый временный цемент для виниров на композитной основе. В его составе есть визуальный индикатор, который начинает флюоресцировать под воздействием УФ-лампы (не входит в комплект поставки), помогая обнаружить остатки временного цемента на препарируемой области перед установкой постоянного винира.
Показания к применению
Clear Temp® LC — это временный цемент, предназначенный для фиксации тонких прозрачных виниров.
Указания по применению
Временное цементирование
1. Достаньте продукт из холодильника и дайте ему прогреться до комнатной температуры.
2. Снимите колпачок со шприца Clear Temp® LC.
3. Очистите, промойте и высушите препарируемую область.
4. Выдавите достаточное количество Clear Temp® LC, чтобы покрыть внутреннюю поверхность временного винира.
5. Снова закройте шприц колпачком.
6. Установите временный винир и скорректируйте его посадку.
7. Удалите излишки цемента с помощью инструмента.
8. Выполните отверждение светом при помощи светоотверждающей лампы VALO® LED при стандартной мощности в течение 10 секунд. (Для ламп с выходной мощностью < 600 мВт/$см^2$ длительность процедуры составляет 20 секунд, для ламп с выходной мощностью > 600 мВт/$см^2$ — 10 секунд.)
ПРИМЕЧАНИЕ. Данный цемент предназначен исключительно для временных виниров.
Удаление временного винира
1. Приподнимите край моделировочным шпателем или стоматологическим экскаватором и снимите временную конструкцию.
2. Удалите излишки цемента с помощью тупоконечного ручного инструмента.
3. Осветите поверхность УФ-лампой для обнаружения остатков цемента.
4. Удалите остатки временного цемента и проверьте еще раз.
5. Тщательно очистите препарируемую область пемзовой пастой или абразивным скрабом Consepsis® с помощью резиновой чашечки или щетки.
6. Тщательно ополосните препарируемую область и подготовьтесь к окончательному цементированию согласно инструкциям производителя.
ПРИМЕЧАНИЕ. Clear Temp® LC — очень крепкий цемент, обладающий высокой адгезией к тканям зубов. Временные виниры могут сломаться после удаления.
Меры предосторожности
1. Только для профессионального применения.
2. Перед использованием Clear Temp® LC внимательно прочтите и уясните все инструкции.
3. Перед применением средства проверьте, насколько хорошо оно выдавливается. При чрезмерном сопротивлении устраните возможную закупорку с помощью инструмента. Если это не поможет, не используйте шприц и позвоните в отдел обслуживания клиентов или вашему представителю компании Ultradent.
4. Надевайте колпачок после использования.
5. Во время отверждения Clear Temp® LC медработник и пациент должны использовать средства защиты глаз от УФ-излучения.
6. Храните продукт в холодильнике при температуре 2–8 °C / 36–46 °F.
7. Перед использованием дайте охлажденным продуктам прогреться до комнатной температуры.
8. Перенаправьте верхний свет, чтобы предотвратить преждевременную полимеризацию.
9. Композиты могут повышать чувствительность. Избегайте частых контактов неотвержденных стоматологических композитов с кожей.
10. Запрещается использовать при обслуживании пациентов, имеющих аллергию на метакрилаты. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
11. После использования немедленно надевайте колпачок в целях предотвращения полимеризации в наконечнике и шприце.
12. Надлежащим образом утилизируйте насадки и пустые шприцы.
13. Храните в недоступном для детей месте.
14. Не используйте после истечения срока годности, указанного на упаковке.
15. Между использованиями закрывайте, дезинфицируйте и протирайте шприц дезинфицирующим средством промежуточного уровня. При использовании одноразового колпачка для шприца наденьте на шприц новый колпачок и выбросьте старый одноразовый колпачок.
16. Берегите продукты от прямого воздействия высоких температур/солнечного света.
ПРИМЕЧАНИЕ. Данные о безопасности материалов и дополнительные сведения об использовании Clear Temp® LC см. на веб-сайте www.ultradent.com.

ClearTemp® LC — PL

Opis:
Clear Temp® LC to przezroczysty światłoutwardzalny cement na bazie żywicy do licówek tymczasowych. W skład tego cementu wchodzi wskaźnik optyczny, który świeci w świetle ultrafioletowym (lampa nie dołączona do zestawu), by umożliwić identyfikację pozostałości cementu tymczasowego na opracowywanym miejscu przed związaniem uzupełnienia ostatecznego.
Wskazania:
Clear Temp® LC to cement tymczasowy stosowany do wiązania półprzezroczystych licówek.
Sposób użycia
Cementowanie tymczasowe
1. Wyjąć preparat z lodówki i doprowadzić do temperatury pokojowej.
2. Zdjąć zatyczkę ze strzykawki z cementem Clear Temp® LC.
3. Oczyścić, wypłukać i osuszyć opracowywane miejsce.
4. Wycisnąć wystarczającą ilość cementu Clear Temp® LC do pokrycia wewnętrznej strony uzupełnienia tymczasowego.
5. Nałożyć zatyczkę na strzykawkę.
6. Osadzić uzupełnienie tymczasowe i dopasować.
7. Odpowiednim przyrządem usunąć nadmiar materiału.
8. Przez 10 sekund utwardzać lampą polimeryzacyjną VALO® LED Curing Light w trybie Standard Power. (W przypadku lamp o mocy <600 mW/cm^2 utwardzać przez 20 sekund; wprzypadku lamp o mocy >600 mW/cm^2 – przez 10 sekund).
UWAGA: Cement ten przeznaczony jest wyłącznie do stosowania z licówkami tymczasowymi.
Usuwanie uzupełnienia tymczasowego
1. Na krawędzi użyć karwera lub ekskawatora łyżeczkowego, aby złamać uszczelnienie i usunąć materiał tymczasowy.
2. Tępym przyrządem zeskrobać masę pozostałego cementu.
3. Oświetlić powierzchnię światłem UV w celu uwidocznienia pozostałości cementu.
4. Usunąć pozostały cement tymczasowy i sprawdzić ponownie.
5. Oczyścić opracowywane miejsce przy pomocy zawiesiny typu zawiesiny pumeksowej lub pasty Consepsis® Scrub i gumki w kształcie kubka, lub szczotki.
6. Dokładnie opłukać opracowywane miejsce i przygotować do nałożenia cementu ostatecznego, zgodnie z zaleceniami producenta.
UWAGA: Cement Clear Temp® LC jest bardzo mocnym preparatem i silnie przywiera do powierzchni zęba. Licówki tymczasowe mogą pęknąć podczas zdejmowania.
Przestrogi:
1. Wyłącznie do profesjonalnego użytku.
2. Przed użyciem preparatu Clear Temp® LC należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji.
3. Przed użyciem należy zawsze sprawdzić wypływ materiału. W przypadku napotkania oporu, należy za pomocą przyrządu sprawdzić i usunąć ewentualne źródło blokady. Jeśli opór nie ustąpi, nie stosować strzykawki i skontaktować się z działem obsługi klienta lub przedstawi-cielem firmy Ultradent.
4. Nie wykorzystywany preparat powinien być zamknięty.
5. Podczas utwardzania cementu Clear Temp® LC lekarz i pacjent powinni nosić okulary chroniące przed promieniowaniem UV.
6. Preparat należy przechowywać w lodówce w temperaturze 2-8°C / 36-46°F.
7. Przed zastosowaniem preparaty należy doprowadzić do temperatury pokojowej.
8. Aby zapobiec przedwczesnej polimeryzacji, lampę stomatologiczną należy skierować w innym kierunku.
9. Żywice mogą mieć działanie uczulające. Należy unikać wielokrotnego kontaktu nieutwardzonej żywicy stomatologicznej ze skórą.
10. Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną wrażliwością na metakrylany. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, zapalenia skóry lub wysypki, należy zgłosić się do lekarza.
11. Po użyciu natychmiast zamknąć, aby uniknąć polimeryzacji materiału w końcówce i strzykawce.
12. Po użyciu końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami.
13. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
14. Nie stosować po terminie ważności podanym na pojemnikach.
15. Zamknąć, zdezynfekować i wytrzeć strzykawkę między kolejnymi zastosowaniami, stosując środek dezynfekujący o poziomie średnim. W przypadku stosowania jednorazowej osłonki strzykawki, strzykawkę należy zamknąć a jednorazową osłonkę – wyrzucić.
16. Chronić przed bezpośrednim światłem/źródłem wysokiej temperatury.
UWAGA: Karty charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) oraz dodatkowe informacje dotyczące stosowania cementu Clear Temp® LC dostępne są na stronie www.ultradent.com

ClearTemp® LC — TR

Tanım:
Clear Temp® LC berrak, rezin bazlı ve ışıkla sertleşen geçici veneer sementidir. Son yapıştırmadan önce preparatta geçici sement kalıntılarının tespit edilmesi için UV ışığı (ürünle birlikte temin edilmez) altında ışık yayan görsel bir gösterge ile formüle edilmiştir.
Kullanım Endikasyonları:
Clear Temp® LC, ince translüsent veneer restorasyonlarının yapıştırılmasında kullanılan geçici bir sementtir.
Kullanım Talimatları:
Geçici Sementasyon:
1. Ürünü soğutucudan çıkarın ve oda sıcaklığına getirin.
2. Clear Temp® LC'nin kapağını çıkarın.
3. Preparatı temizleyin, yıkayın ve kurutun.
4. Geçici sementin iç yüzeyini kaplayacak kadar Clear Temp® LC uygulayın.
5. Şırınganın kapağını geri takın.
6. Geçici sementi oturtun ve ayarlayın.
7. Alet kullanarak fazlalıkları çıkarın.
8. VALO® LED Sertleştirme Işığı ile Standart Güçte 10 saniye boyunca ışıkla sertleştirin. (Çıkış gücü <600mW/cm^2 olan ışıklar için 20 saniye ve çıkış gücü >600mw/cm^2 olan ışıklar için 10 saniye boyunca sertleştirin).
NOT: Bu sement yalnızca geçici veneerler için tasarlanmıştır.
Geçici sementin çıkarılması:
1. Sızdırmazlığı bozmak ve geçici materyali çıkarmak için marjinlerde carver ve kaşık ekskavatör kullanın.
2. Toplu sement kalıntılarını kör uçlu el aletiyle ince tabakalar halinde soyarak temizleyin.
3. Sement kalıntılarını açığa çıkarmak için yüzeye UV ışığı tutun.
4. Kalan geçici sementleri çıkarın ve yeniden kontrol edin.
5. Preparatı ponza tipi karışım veya Consepsis® Fırça ile ovun ve lastik veya fırça ile polisaj uygulayın.
6. İyice yıkayın ve üreticinin talimatlarına göre son sementasyona hazırlayın.
NOT: Clear Temp® LC çok güçlüdür ve diş yüzeyine adezyonu yüksektir. Geçici veneerler çıkarırken kırılabilir.
Önlemler:
1. Yalnızca profesyonel kullanıma yöneliktir.
2. Clear Temp® LC'yi kullanmadan önce bütün talimatları dikkatle okuyun ve anlayın.
3. Kullanmadan önce daima malzeme akışını doğrulayın. Dirençle karşılaşırsanız bir alet kullanarak kontrol edin ve olası tıkanıklığı giderin. Dirençle karşılaşmaya devam ederseniz şırıngayı kullanmayın ve müşteri hizmetlerini veya Ultradent temsilcinizi arayın.
4. Kullanmadığınızda ucu kapalı tutun.
5. Clear Temp® LC polimerize edilirken klinisyen ve hasta UV koruyucu gözlük takmalıdır.
6. Ürünü 2-8° C / 36-46° F'da soğutucuda saklayın.
7. Kullanmadan önce soğutulmuş ürünleri oda sıcaklığına getirin.
8. Erken polimerizasyonu önlemek için tepe ışığını başka yöne çevirin.
9. Rezinler duyarlılık oluşturabilir. Sertleştirme işlemi yapılmamış dental rezinin deriyle tekrarlanan temasından kaçının.
10. Metakrilatlara hassasiyeti olduğu bilinen hastalarda bu ürünü kullanmayın. Alerjik reaksiyon, dermatit veya deri döküntüsü oluşursa bir hekime danışın.
11. Uçta ve şırıngada polimerizasyonu önlemek için kullandıktan hemen sonra kapağı kapatın.
12. Uçları ve boş şırıngaları uygun biçimde elden çıkarın.
13. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
14. Kapların üzerinde belirtilen son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanmayın.
15. Her kullanımdan sonra şırınganın kapağını kapatın, orta düzeyli bir dezenfektan ile dezenfekte edin ve silin. Tek kullanımlık şırınga kılıfı kullanırsanız, kapağı takın ve şırınga kılıfını atın.
16. Ürünleri doğrudan ısıya/güneş ışığına maruz bırakmayın.
NOT: Malzeme Güvenlik Bilgi Formu (SDS) ve Clear Temp® LC kullanımı ile ilgili ayrıntılı bilgi için lütfen www.ultradent.com adresini ziyaret edin.

ClearTemp® LC — AR

الوصف:
ClearTemp® LC هو ملاط كسوة شفاف مؤقت يتصلب بالضوء وقائم على الراتين. تم إعداده بمؤشر مرئي يتألق تحت ضوء الأشعة فوق البنفسجية (غير مرفق) لتحديد الملاط المؤقت المتبقي في مكان التحضير قبل التمليط النهائي.
مؤشرات الاستخدام:
ClearTemp® LC هو ملاط مؤقت يستخدم في تمليط مواد ترميم الكسوة الرقيقة الشفافة.
تعليمات الاستخدام:
تمليط البديلة المؤقتة:
1-اخرج المنتج من الثلاجة واتركه حتى تصل درجة حرارته درجة حرارة الغرفة.
2-أزل الغطاء من ClearTemp® LC
3-نظف واشطف وجفف مكان التحضير.
4-اخرج كمية كافية من ClearTemp® LC لتغطية السطح الداخلي للبديلة المؤقتة.
5-أعد تغطية المحقنة.
6-قم بوضع البديلة المؤقتة وتعديلها.
7-استخدم أداة لإزالة الزائد.
8-قم بالتصليب الضوئي باستخدام ضوء VALO® LED بطاقة معيارية لمدة 10 ثواني. (للأضواء ذات إخراج أقل من 600 م و / سم² استخدم الضوء لمدة 20 ثانية، أو للأضواء ذات إخراج أكبر من 600 م و / سم² استخدم الضوء لمدة 10 ثواني).
ملاحظة: تم إعداد هذا الملاط لاستخدامه للكسوات المؤقتة فقط.
إزالة الختم المؤقت:
1- استخدم أداة أو ملعقة حفر عند الحواف لكسر الختم المؤقت وإزالته .
2- قم بازالة رقائق الملاط المتراكم المتبقي بأداة يدوية غير حادة.
3- قم بإضاءة السطح بالأشعة فوق البنفسجية للكشف عن الملاط المتبقي.
4- أزل الملاط المؤقت المتبقي وأعد الاختبار.
5- قم بفرك مكان الإعداد باستخدام روبة مثل الخفان أو Consepsis® Scrub وكوب أو فرشاة.
6- اشطف جيدا وقم بالإعداد للتمليط النهائي حسب تعليمات الشركة المصنعة.
ملاحظة: ClearTemp® LC قوي جدا وله درجة التصاق عالية بالأسنان. قد تتكسر الكسوات المؤقتة بعد إزالتها
الاحتياطات:
1- للاستخدام المهني فقط.
2- اقرأ بعناية وتفهم جميع التعليمات قبل استخدام ClearTemp® LC
3- تحقق دائما من تدفق المواد قبل استخدامها. إذا قابلت مقاومة استخدم أداة لفحص وإزالة الانسداد. إذا استمر الانسداد، لا تستخدم المحقنة واتصل بقسم خدمة العملاء أو بمندوب Ultradent المحلي.
4- ابق الغطاء على الطرف عندما لا يكون قيد الاستعمال.
5- يجب أن يرتدي الطبيب والمريض نظارات واقية من الأشعة فوق البنفسجية عند استخدام ClearTemp® LC
6- قم بتخزين المنتج في الثلاجة في درجة حرارة 2-8 درجة مئوية/36-46 درجة فاهرنهايت.
7- اترك المنتجات التي تم تبريدها حتى تصل درجة حرارتها إلى درجة حرارة الغرفة قبل الاستخدام.
8- قم بإعادة توجيه الضوء العلوي لمنع البلمرة المسبقة.
9- يمكن أن تسبب الراتينات حساسية. تجنب التلامس المتكرر لراتين الأسنان الغير متصلب مع الجلد.
10- لا تستخدمه على المرضى الذين يعانون من حساسية معروفة للميتاأكريلات. إذا حدث رد فعل تحسسي، أو التهاب للجلد، أو طفح، استشر طبيب.
11- أعد التغطية بعد الاستخدام مباشرة لتجنب البلمرة في الطرف والمحقنة.
12- تخلص من الأطراف المستعملة والمحاقن الفارغة بطريقة مناسبة.
13- احفظه بعيدا عن متناول الأطفال.
14- لا تستخدمه بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المكتوب على الحاويات.
15- قم بإعادة تغطية المحقنة وتطهيرها ومسحها بمطهر متوسط المستوى بين الاستخدامات. إذا تم استخدام غطاء محقنة يستعمل لمرة واحدة، أعد التغطية وتخلص من غطاء المحقنة.
16- احفظ المنتجات بعيدة عن الحرارة المباشرة أو ضوء الشمس المباشر.
ملاحظة: للحصول على صحيفة بيانات سلامة المواد ومعلومات إضافية عن استخدام ClearTemp® LC يرجى زيارة موقع www.ultradent.com

ClearTemp® LC — KO

설명:
Clear Temp® LC는 투명한 레진계의 광중합 임시 베니어 시멘트입니다. 최종 루팅(접착 시멘팅) 전에 조제물 위의 잔존 임시 시멘트를 확인하는 용도로서 자외선광(불포함)에서 형광을 내는 시각적 표시기를 통해 세심하게 만들었습니다.
사용지시:
Clear Temp® LC는 얇은 반투명 베니어 수복물의 루팅에 사용되는 임시 시멘트입니다.
사용지침:
임시 시멘트 접착:
1. 제품을 냉장실에서 꺼내 실온에 둡니다.
2. Clear Temp® LC의 캡을 제거합니다.
3. 조제 형성물을 세정, 헹굼 및 건조작업을 실시합니다.
4. Clear Temp® LC를 충분히 압착하여 임시 수복물 표면 내면을 코팅합니다.
5. 주사기 캡을 다시 닫습니다.
6. 임시 수복물을 제자리에 설치하고 잘 맞도록 조정합니다.
7. 기구를 사용해 여분을 제거합니다.
8. 표준출력 모드에서 VALO® LED 광중합기를 이용해 10초간 광중합을 실시합니다. (광선 력은 〈600mW/cm2로 20초간 또는 〉600mw/cm2로 10초간 광중합 실시).
주: 이 시멘트는 임시용 베니어에 한해서만 사용하는 용도입니다.
임시 수복물의 제거:
1. 주변부에 카버 또는 스푼 엑스커베이터를 사용하여 씰을 부수고 잠정설치물을 제거합니다.
2. 대량의 잔존 시멘트는 무딘 손기구를 써서 벗겨 냅니다.
3. 자외선광으로 표면을 비추어 잔존 시멘트가 드러나게 합니다.
4. 남은 임시 시멘트를 제거하고 다시 검사합니다.
5. 퍼미스형의 슬러리 또는 Consepsis® Scrub 및 컵이나 브러시를 써서 조제 형성물을 문지 릅 니다.
6. 제조업체의 안내사항에 따라 철저히 헹구고 최종 시멘트 접착을 위해 조제합니다.
주: Clear Temp® LC는 매우 강력하며 치아에 대한 고도의 접착력을 가집니다. 임시 베니어는 제거함에 따라 부서질 가능성이 있습니다.
주의사항:
1. 전문 취급자용에 한함.
2. Clear Temp® LC를 사용하기 전에 안내사항 일체를 주의하여 읽고 숙지합니다.
3. 사용하기 전에 소재의 흐름상태를 항상 확인합니다. 저항감이 있을 경우, 기구를 사용 하 여가능성 있는 장애물을 점검하고 제거합니다. 저항감이 지속되면, 주사기를 사용하지 마 시고 고객서비스부 또는 귀하의 Ultradent 담당 대표직원에게 전화하시기 바랍니다.
4. 제품을 사용하지 않을 경우에는 팁의 캡을 닫아 둡니다.
5. Clear Temp® LC를 경화시키는 경우, 임상치과의와 환자는 자외선용 보안경을 착용해야 합니다.
6. 냉장실의 온도 2-8° C / 36-46° F에 보관합니다.
7. 사용하기 전, 냉장한 제품을 실온에 내놓습니다.
8. 광중합이 덜 되지 않도록 오버헤드 중합기의 방향을 조정합니다.
9. 레진은 감작의 가능성이 있습니다. 중합되지 않은 치과용 레진이 피부에 반복적으로 접 촉 하지 않도록 합니다.
10. 메타크릴산염에 과민반응을 보이는 환자들에게는 사용하지 마십시오. 알러지 반응, 피 부 염 또는 발진이 진행될 경우, 의사의 진찰을 받습니다.
11. 팁과 주사기에서 중합이 되지 않도록 사용 후에는 즉시 주사기 캡을 다시 씌웁니다.
12. 팁과 빈 주사기는 적절하게 폐기처분합니다.
13. 어린이의 손길이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
14. 용기에 표시된 유효기간 후에는 사용하지 마십시오.
15. 사용 간에는 주사기의 캡을 다시 닫고 소독하며 중간 수준의 소독제로 닦아냅니다. 일 회용 주사기 커버를 사용할 경우, 캡을 다시 씌운 후 주사기 커버는 버립니다.
16. 제품은 열/햇빛이 들지 않는 곳에 보관합니다.
주: SDS (물질안전보건자료) 및 Clear Temp® LC 사용에 관한 추가 정보는 웹사이트 www.ultradent.com 을 참고합니다.

ClearTemp® LC — ZH

说明：
Clear Temp® LC是一种无色透明的光固化树脂临时贴面粘合剂。Clear Temp® LC中所含的紫外荧光指示剂能在最后黏合前发现准备面上的临时粘合剂残余。
适应症：
Clear Temp® LC是一种用于半透明贴面修复的临时粘合剂。
使用说明：
临时黏合：
1.从冰箱中取出产品，恢复至室温。
2.取下Clear Temp® LC的针管帽。
3.清洁、冲洗并烘干准备面。
4.挤出足量Clear Temp® LC覆盖临时修复体内表面。
5.重新套上针管帽。
6.放置临时修复体并调整。
7.用工具去除多余粘合剂。
8.使用 VALO® LED 固化灯标准功率固化10秒。（固化光输出功率<600mW/cm2时固化20秒，>600mw/cm2时固化10秒）。
注意：本粘合剂仅用于修复临时贴面。
取出临时修复体：
1.请使用刻刀或挖匙在边缘处启封并临时移除。
2.用钝器手工剥离成块的残余粘合剂。
3.用紫外光照射修复面查找残余粘合剂。
4.去除残余的临时粘合剂，再检查一次。
5.用浮石浆料或Consepsis® Scrub及磨砂杯或刷擦洗准备面。
6.按照厂家说明彻底冲洗，为最后的黏合做好准备。
注意：Clear Temp® LC是一种强力牙齿粘合剂。临时贴面有可能在取出时被打碎。
注意事项：
1. 仅限专业人员操作。
2. 先仔细阅读并理解说明内容再使用 Clear Temp® LC粘合剂。
3. 使用前必须检查出液是否顺畅。如果发现阻力请用仪器检查并取出可能的堵塞物。如果仍有阻力
请切勿使用针管，并致电客服人员或Ultradent代表。
4. 不用时必须盖好针管帽。
5. Clear Temp® LC固化时医生和患者必须佩戴紫外防护镜。
6. 该产品须在2-8摄氏度/36-46华氏度下冷藏保存。
7. 使用前须将冷藏产品恢复至室温。
8. 避免固化光直射，以防止过早凝结。
9. 树脂可能导致过敏。避免皮肤反复接触尚未固化的牙科树脂。
10.切勿用于已知对甲基丙烯酸酯过敏的患者。若出现过敏反应、皮炎或皮疹，请找医生诊治。
11.使用后立即套上针管帽，以防止针管及针头处的树脂凝固。
12.妥善处理用完的针头及针管。
13.切勿让儿童触及。
14.切勿在标注失效期后使用。
15.两次使用之间重新套上针管帽，用中度消毒剂擦拭针管。若使用一次性注射器盖，重新套上针
帽，并丢弃注射器盖。
16.避免高温/阳光直射。
注意：查阅有关Clear Temp® LC 的化学品安全技术说明书及其他信息，请访问 www.ultradent.com

ClearTemp® LC — TH

รายละเอียด:
Clear Temp® LC เป็นซีเมนต์เคลือบฟันชั่วคราวใส ทำจากเรซินและเป็นแบบบ่มตัวด้วยแสง ซีเมนต์ได้รับการผสมด้วยตัวบ่งชี้ที่เห็นด้วยสายตาที่จะเรืองแสงภายใต้แสงไฟ UV (ไม่มีมาพร้อมซีเมนต์) เพื่อระบุซีเมนต์ชั่วคราวที่ตกค้างบนการเตรียมฟันก่อนการยึดซีเมนต์ขั้นสุดท้าย

ข้อบ่งใช้:
Clear Temp® LC
เป็นซีเมนต์ชั่วคราวที่ใช้สำหรับการยึดซีเมนต์ของการบูรณะเคลือบฟันชนิดบางที่โปร่งแสง

วิธีการใช้:
การยึดซีเมนต์ชั่วคราว:
1. นำผลิตภัณฑ์ออกจากตู้เย็น แล้วปล่อยให้อยู่ที่อุณหภูมิห้อง
2. ถอดฝาออกจาก Clear Temp® LC
3. ล้างทำความสะอาดและทำให้ส่วนเตรียมฟันแห้ง
4. บีบ Clear Temp® LC ออกมาให้เพียงพอที่จะเคลือบพื้นผิวด้านในของการบูรณะฟันชั่วคราว
5. ปิดฝาหลอดฉีด
6. ใส่การบูรณะฟันชั่วคราวแล้วปรับให้พอดี
7. นำวัสดุส่วนเกินออกด้วยเครื่องมือ
8. ฉายแสงบ่มด้วยเครื่องฉายแสง VALO® LED Curing Light ด้วย Standard Power เป็นเวลา 10 วินาที (สำหรับแสงที่มีกำลังไฟ <600mW/cm^2 ให้บ่ม 20 วินาที หรือ สำหรับแสงที่มีกำลังไฟ >600mW/cm^2 ให้บ่มเป็นเวลา 10 วินาที)

หมายเหตุ: ให้ใช้ซีเมนต์นี้กับเคลือบฟันชั่วคราวเท่านั้น

การนำการบูรณะฟันชั่วคราวออก:
1. ใช้เครื่องมือขูดแต่งหรือช้อนขูดโพรงที่ขอบเพื่อเปิดผนึกแล้วนำการบูรณะฟันชั่วคราวออก
2. เขี่ยซีเมนต์ส่วนตกค้างออกด้วยเครื่องมือปลายทื่อ
3. ส่องพื้นผิวด้วยแสงไฟ UV เพื่อให้เห็นซีเมนต์ที่ตกค้างอยู่
4. นำซีเมนต์ชั่วคราวที่เหลืออยู่ออกแล้วตรวจซ้ำอีกครั้ง
5. ขัดการเตรียมฟันด้วยหินพัมมิซแบบข้นหรือ Consepsis® Scrub และถ้วยหรือแปรง

หมายเหตุ: Clear Temp® LC จะเข้มข้นมากและมีการยึดติดฟันที่สูง เคลือบฟันชั่วคราวอาจแตกในระหว่างถอดออก

ข้อควรระวัง:
1. สำหรับผู้เชี่ยวชาญใช้เท่านั้น
2. อ่านและทำความเข้าใจขั้นตอนต่างๆ ทั้งหมดอย่างรอบคอบก่อนใช้ Clear Temp® LC
3. ตรวจสอบการลื่นไหลของวัสดุก่อนใช้เสมอ หากพบการต้านทาน ให้ใช้เครื่องมือเพื่อตรวจสอบแล้วนำส่วนที่ปิดกั้นออก หากยังคงมีการต้านทานอยู่ อย่าใช้หลอดฉีดและให้ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าหรือตัวแทน Ultradent
4. ปิดปลายไว้เสมอเมื่อไม่ได้ใช้
5. แพทย์ผู้รักษาและผู้ป่วยควรสวมแว่นตาป้องกันแสง UV เมื่อบ่ม Clear Temp® LC
6. เก็บผลิตภัณฑ์ไว้ในตู้เย็นที่อุณหภูมิ 2-8° C / 36-46° F
7. ให้หลอดฉีดอยู่ในอุณหภูมิห้องก่อนใช้งาน
8. หันโคมไฟส่องปากไปทางอื่นเพื่อป้องกันการทำปฏิกิริยากับแสงก่อนเวลาสมควร
9. ท่านสามารถฆ่าเชื้อเรซินได้ หลีกเลี่ยงการที่ผิวหนังสัมผัสกับเรซินทันตกรรมที่ยังไม่บ่มตัวบ่อยครั้ง
10. อย่าใช้กับผู้ป่วยที่มีความรู้สึกไวกับยางสน หากมีอาการแพ้ ผิวหนังอักเสบ หรือผื่นคันเกิดขึ้น ให้ปรึกษาแพทย์
11. ปิดฝากลับทันทีหลังการใช้เพื่อหลีกเลี่ยงการทำปฏิกิริยากับแสงในปลายและหลอดฉีด
12. ทิ้งปลายและหลอดเปล่าอย่างถูกต้องเหมาะสม
13. เก็บให้ห่างจากมือเด็ก
14. ห้ามใช้หลังวันที่หมดอายุที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์
15. ปิดฝาหลอดฉีดกลับ ฆ่าเชื้อ และเช็ดด้วยสารฆ่าเชื้อระดับกลางหลังใช้งานกับคนไข้แต่ละราย หากใช้ฝาปิดหลอดฉีด ให้เปลี่ยนฝา แล้วทิ้งฝาปิดหลอดฉีด
16. เก็บผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากความร้อน/แสงแดดโดยตรง

หมายเหตุ: สำหรับ MSDS และข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้ซีเมนต์ Clear Temp® LC กรุณาไปที่ www.ultradent.com

---

EN- Health hazard
DE- Gesundheitsgefahr
FR- Dangereux por la santé
NL- Gevaar voor de gezondheid
IT- Pericolo per la salute
ES- Peligro para la salud
PT- Riscos à saúde
SV- Hälsofara
DA- Sundhedsfarlig
FI- Terveysvaara
NO- Helsefare
EL- Κινδυνεύει την υγεία
RU- Опасно для здоровья
PL- Zagrożenie dla zdrowia
TR- Sağlık için tehlikeli
AR- خطر على الصحة
KO- 건강유해물
ZH- 健康危害
TH- อันตรายต่อสุขภาพ

LOT
EN- Lot Number
DE- Chargennummer
FR- Numéro du lot
NL- Batchnummer
IT- Numero del lotto
ES- Número de Lote
PT- Número do lote
SV- Satsnummer
DA- Lotnummer
FI- Eränumero
NO- Varenummer
EL- Αριθμός παρτίδας
RU- Номер партии
PL- Numer serii
TR- Lot Numarası
AR- رقم العبوة
KO- 로트 번호
ZH- 批号
TH- หมายเลขสลาก

EN- Use by date
DE- Verfallsdatum
FR- Date de péremption
NL- Uiterste gebruiksdatum
IT- Utilizzare entro
ES- Usar antes de
PT- Usar até a data
SV- Använd före datum
DA- Udløbsdato
FI- Viimeinen käyttöajankohta
NO- Bruk før dato
EL- Ημερομηνία λήξης
RU- Использовать до
PL- Data ważności
TR- Son kullanma tarihi
AR- تاريخ انتهاء الصلاحية
KO- 기재일까지 사용
ZH- 有效期
TH- ใช้ภายในวันที่

8 °C
46 °F
2 °C
36 °F
EN- Refrigerate
DE- Kühlen
FR- Réfrigérer
NL- In de koelkast bewaren
IT- Conservare in frigorifero
ES- Refrigere
PT- Refrigerar
SV- Förvaras i kylskåp
DA- Opbevares i køleskab
FI- Säilytä jääkaapissa
NO- Kjøl ned
EL- Διατηρήστε το στο ψυγείο
RU- Хранить в холодильнике
PL- Przechowywać w lodówce
TR- Soğutun
AR- قم بوضعه في الثلاجة
KO- 냉장보관
ZH- 冷藏
TH- แช่เย็น

EN- See Instructions
DE- Siehe Anleitung
FR- Cf. instructions
NL- Zie gebruiksaanwijzing
IT- Vedere le istruzioni
ES- Vea las Instrucciones
PT- Veja as instruções
SV- Se anvisningar
DA- Se brugsanvisningen
FI- Lue käyttöohjeet
NO- Se instruksjoner
EL- Δείτε τις οδηγίες
RU- См. инструкцию
PL- Patrz: instrukcje
TR- Talimatlara bakın
AR- انظر التعليمات
KO- 설명서 참고
ZH- 参阅说明
TH- ดูขั้นตอนการใช้

EN- Recycle
DE- Recyclen
FR- Recycler
NL- Recyclen
IT- Riciclare
ES- Recicle
PT- Reciclável
SV- Återvinn
DA- Genbrug
FI- Kierrätä
NO- Resirkuler
EL- Ανακυκλώστε το
RU- Утилизировать
PL- Oddać do recyklingu
TR- Geri dönüştürün
AR- قم بإعادة التدوير
KO- 재활용
ZH- 回收
TH- รีไซเคิล

EN- Manufacturer
DE- Hersteller
FR- Fabricant
NL- Fabrikant
IT- Fabbricante
ES- Fabricante
PT- Fabricante
SV- Tillverkare
DA- Producent
FI- Valmistaja
NO- Produsent
EL- Κατασκευαστής
RU- Производитель
PL- Producent
TR- Üretici
AR- الشركة المصنعة
KO- 제조자
ZH- 制造商
TH- ผู้ผลิต

Rx
EN- For professional use only
DE- Nur zur Verwendung durch Sachkundige
FR- Destiné à un usage professionnel uniquement
NL- Alleen voor professioneel gebruik
IT- Esclusivamente ad uso professionale
ES- Sólo para uso profesional
PT- Apenas para uso profissional
SV- Enbart för yrkesmässig användning
DA- Kun til professionel brug
FI- Vain ammattikäyttöön
NO- Kun for profesjonell bruk
EL- Για επαγγελματική χρήση μόνο
RU- Только для профессионального применения
PL- Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych
TR- Sadece profesyonel kullanıma yöneliktir
AR- للاستخدام المهني فقط
KO- 전문가 전용
ZH- 仅用于专业用途
TH- สำหรับผู้เชี่ยวชาญใช้เท่านั้น

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line, refer to Ultradent's catalog or call Toll Free 1-800-552-5512. Outside U.S. call (801) 572-4200 or visit www.ultradent.com.Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

ClearTemp® LC
Light Cure Temporary Veneer Cement

Manufactured by:
Ultradent Products Inc
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095 USA
Made in USA

CE 0044

EC REP Ultradent Products GmbH
Am Westhover Berg 30
51149 Cologne
Germany

For product SDS please see our website: www.ultradent.com 1-800-552-5512; 801-572-4200

ULTRADENT PRODUCTS, INC.
© Copyright 2015 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.
66729.4 092515